

生公城金與主公成文

著編書次黃

中華書局印行

黃次書編著

文成公主與金城公

中華書局印行

民國三十六年四月發行
民國三十六年四月初版

文成公主與金城公主（全一冊）

◎ 定價 國幣一元

（郵遞匯費另加）

編著者 黃次書

發行人 顧樹森

印刷者 中華書局永寧印刷廠

中華書局股份有限公司代表
上海 澳門 路四六九號

發行處 各埠中華書局

(1三三九一)(滬印)

自序

從民國二十五年起，我就想寫一部有系統的邊疆人物誌；並且打算把我國歷代有關經營邊疆的偉人志士，以及蒙古西藏等地的賢豪女傑，一一根據正史，間採軼事，用深入淺出的筆法，整理幾種富有民族思想文學興味的小叢書，以供應一般國民的閱讀，和在學校裏的青年們參攷。倭奴的礮火把我自「龍蟠虎踞」的石頭城，送到「塗山字水」的嘉陵江上。數年來的瑣屑生活，好比啃青草的老牛，縱令擠出半滴奶汁，水一般的清淡，誰也不願沾唇。勝利的號音已在太平洋吹起，一團愉快的心情，不容許我再偷懶，現在就大家所不留心的兩位開發邊疆，造福國家民族的女傑——文成公主與金城公主先行着筆。

文字本想力避艱澀，奈因爲引用歷代史誌所限，不得不於行文之中，間或採入一些原文。又以我國史乘關於這樣的材料，一時難搜集，只好就桑布札原著藏史有關唐公主部份節譯幾段，裁去冗，加入本編，以求史料的充實。

在揮汗如雨的當中，已將本編寫全，前後共計十二章：自吐蕃之興起——直到唐蕃會盟爲止，用以說明已往漢藏兩族感情的融洽，文化的溝通，以及文成公主與金城公主對於西藏偉大的建設與貢獻。深望漢藏兩族今後益加親愛敦睦，密切提攜，共同奮鬥；更望國人效法兩公主救國家救民族的偉大精神，羣策羣力，建設邊疆，這是編者惟一的希望了。

黃次書於巴山之知止齋 三十三、七、十六。

文成公主與金城公主 目次

自序

第一章 吐蕃之興起	一
第二章 松簪幹布之建國	四
第三章 松簪幹布之請婚	六
第四章 文成公主之下嫁	九
第五章 文成公主下嫁後的唐蕃關係	一五
助唐平定天竺變亂	
松簪幹布之傾誠唐室	
吐蕃使臣仲琮來朝	
第六章 文成公主卒後的唐蕃關係	一九
第七章 吐蕃之再度請婚	二二
金城公主之下嫁	
君臣賦詩餞別	

第八章 唐蕃之修好	一五
第九章 吐蕃之入侵勃律	二〇
第十章 唐蕃會盟之經過	三三
清水之盟	
唐蕃之再盟	
第十一章 文成公主對於吐蕃文化之影響	三八
城郭宮室的建築	
蕃民服飾的改變	
佛教之提倡與推行	
吐蕃文示字之創造	
闡揚漢學	
推行曆數	
農工技藝與醫藥之輸入	
制定法律	
第十二章 唐公主的偉大行誼	五五十五六
偉大的抱負與艱苦卓絕的精神	
盡忠國家以聯絡民族間的感情	
戮力政治建設	

文成公主與金城公主

第一章 吐蕃之興起

漢魏以降，邊徼民族多雜居中原內地。徒黨既衆，變端時起。到了晉八王之亂，江左偏安，而黃河流域及長江上流，先後建立了十六個國家。其屬於土伯特（一）氏、羌二族所建之國家，計有李雄之成（後改漢），苻堅之前秦，呂光之後涼，姚萇之後秦。惟若輩都是久居中原，實已同化於漢族。至於憑藉西藏爲根據地，併吞青海而建立統一王國與漢族立於東西對峙地位的，就是唐代的吐蕃。

考當時吐蕃居住的地方，在吐谷渾的西南，即當今的西藏地方。其族本出西羌。羌之源本於三苗：『三苗之國左洞庭右彭蠡』就是現在兩湖、江西間地。舜竄三苗於三危（地在青海西北），特徙其豪族於此地。其遷徙未完的，那時走匿南嶺山等之間，化爲若干部落。歷世愈久，竄蔓愈遠，分支亦愈繁。漸至語言習俗亦生差異，變爲若干小族：曰蠻、曰苗、曰徭、曰黎、曰倮、曰僰、曰爨、曰仲家、曰民家、曰麼些、曰栗粟等等。我國古人不能詳細分別，統稱之爲西南夷，其實皆是古唐羌之遺於南方者，稱之曰南苗。

至於所遷徙之豪族於三危地方的，這一般人就與當地的土人雜婚混血，造成草地之強族，稱之

曰羌族。其後羌族寢強，奄有青海全部，以其餘力，循着金沙、鴉礪諸河谷，蔓延西康，以尋求溫暖地帶。蔓延既廣，部落崩離：曰燒當、曰白馬、曰丁零、曰黨項、曰白蘭、曰多彌等等。種名龐雜，不可勝記。因爲游牧不居，分合屢變，所以沒有固定種號，我國古人統稱之曰羌。其實爲三苗之遺於北方者，叫做北苗。

南苗西竄，北苗南徙，約當周秦之世，兩族藉西南諸大縱谷之溝通，相會康藏高原之內。同源之族，言語易通，意志相感，風俗雜揉，復與當地土著混血，新族於以產生。近世學者呼之曰西番，其居於西藏者即稱吐蕃（見任乃強氏著西康圖經民俗篇第六頁）。其族本出西羌〔二〕。考羌之始祖無弋爰劍者，在秦厲公時，爲秦所執，以爲奴隸，後得亡歸。秦人追趕很急，他便藏在巖穴裏邊，秦人舉火焚燒，當時有像虎形的一個東西，遮蔽着熊熊的火，得免於死。旣出，又與『劓女』遇於曠野，遂結爲夫婦。女恥其狀，被髮覆面，羌人因以爲俗。遂俱亡入三河間（按續漢書作河、湟間）——黃河、湟水、賜支河是也。

諸羌見無弋爰劍被焚不死，怪其神異，於是，共畏事之，尊之爲豪。河湟之間，少五穀，多禽獸，以射獵爲事。爰劍教他們耕種畜牧、遂見尊信、廬落種人、歸依他的一天多一天。到了爰劍的曾孫忍時，秦獻公初立，欲復穆公之威，兵臨渭首、滅掉狄獮戎。忍的季父卽，畏秦之威，將其種人附落而南，出賜支河西數千里（禹貢稱賜支爲析支）。其後子孫支分，各自爲種，凡百五十種，有發羌、唐旄等名號，不可勝記。（見後漢書卷一一七）

吐蕃的始祖龍提勃窣野本發羌屬（發羌爲南徙諸羌之一支——見翦伯贊吐蕃種族來源考）住在

析支水西（今自青海大積石至甘肅貴德縣界皆其地），原是南涼禿髮利鹿孤的後代。利鹿孤的兒子名叫樊尼，當利鹿孤死後，樊尼的年紀尚幼，利鹿孤的兄弟傉檀嗣位，以樊尼爲安西將軍。後魏神瑞元年，傉檀爲西秦乞佛熾盤所滅；樊尼招集餘衆，投奔沮渠蒙遜以爲臨松太守。及蒙遜滅，樊尼又率衆向西奔去，涉黃河，踰積石，定居在跋布川（按即西藏境內之雅魯藏布江），於羌中建國，開地千里。因爲樊尼的威惠夙著，這時羌人來歸順他的很多，遂改姓爲勃窣野，以禿髮爲國號，都城叫做邏些（按就是現在前藏的首府拉薩）〔三〕。因其種族源出西羌，所以建國之後，能爲羌衆所歸（新唐書卷一二六上），以組成我國西南的一個大部落。其俗謂彊雄曰贊，丈夫曰普，故號君長曰贊普。贊普妻曰末蒙，官有大相曰論薩，副相曰論薩屬莽各一人，亦號大論、小論，以統理國事（新唐書吐蕃傳）。其地四圍雪嶺環繞，境內亦羣山交錯；由於自然地理之形勢，以造成獨立自由之部落。漢時曰西羌，唐宋時曰吐蕃，元時曰西番、明時曰烏斯藏，到了清代始稱之曰西藏。

註：〔一〕土伯特者，吐蕃之異譯也。查蕃字，通常讀附袁切，音煩。亦作蒲糜切、音皮。見集韻，古音皮，伯相近。俱似「不」書。古譯國名，通常只截首二字，是吐蕃二字當讀土皮，爲土伯特之省譯，宋以來失古音。始作吐蕃也。（見西康圖經境域篇第十二節）〔二〕吐蕃根據地在邏婆川，即拉薩，其民族大抵屬羌。種類繁多，蓋百有五十種，散處河、湟、江、岷間，有發羌唐旄等。然未始與中國通，居析支水西。蕃發二字聲近，故其子孫曰吐蕃。又禿髮與吐蕃一音之轉。禿髮即後世所稱之吐蕃也。（參見林惠祥氏著中國民族史下冊一五〇頁及西藏圖考源流考篇第一頁）〔三〕邏些於唐古特語爲喇薩，即拉薩二字，亦吐蕃建牙於藏之證。（見西藏源流考二卷）

第二章 松簪幹布之建國

松簪幹布就是唐朝所稱的棄宗弄讚，蒙古源流考所稱的哩勒丹蘇隆贊，一稱特勒德蘇隆贊。他的上世尼雅特贊博汗原爲巴特沙拉國烏迪雅納汗的兒子。尼雅特贊博汗生下時候，爲善於占卜之必喇滿所中傷。以鋒刃利器刺擊，不能傷其皮毛。於是裝入銅匣，拋入波浪滔滔的恆河，被外沙里城附近一位種地的老人收養長大，把他前番的經過一一告知。尼雅特贊博汗便向東邊雪山逃去，走到雅爾隆贊唐，土民見他像貌非凡，遂共尊爲王。戰勝四方部落，作了八十八萬土伯特國王歷傳七汗又傳衍慶七汗，妙音七汗（二），到哩勒丹蘇隆贊，這便是本書所稱的松簪幹布了。（蒙古源流考）

松簪幹布幼年時候，慨慷雄才，英勇多智。平素最喜歡舞槍弄棒；有時帶着家丁，深入崇山峻嶺，出入幽谷叢林，馳驅廣大的原野，追擊龐大的犛牛，奔逐如飛的野馬。一般人民，對他很是擁戴。所以到了十六歲的時候，便登王位，作了吐蕃的主人翁。遍考我國的歷史，凡是某一個朝代開國的英主，都大半抱有開疆拓土的雄心。松簪幹布稱王吐蕃，他那拓土開疆的雄心不讓前賢。在經過幾番用兵後，所得到的結果，是南降藍摩（在今印度西北亞薩姆格爾之北五十里），泥婆羅（即尼泊爾），西臣西域諸國，縱橫捭闔，大啓疆宇。當時吐蕃四周境界；北到于闐，西達拉達克，南越喜馬拉雅山直達印度的孟加拉灣（時孟加拉灣亦名西藏灣，洪�塵編著西藏史地大綱一一〇頁），聲名遠播，威震遐邇。因爲兵力所到，天天與鄰文化國家相接觸，回顧本身驥武勤師，野蠻而沒有

文化，能不自慚自愧。況且一位崇尚武力的君主，在富國強兵戎馬倥偬之餘，欲手創不朽的功業，希望垂名於萬世。現在松贊幹布見他擴展的版圖，已有萬餘里；率領的雄兵，也不下數十萬，其想建立殊勳，留芳名於千載之下，亦自勢理之所必然。因此，他謀啓建吐蕃文化的雄心，一天增強一天。於是選派大臣徒米桑布札（端美三菩提）等十七人，赴西北印度迦濕彌羅^(二)，學習梵語，廣求佛典，並創制文字，繙譯經籍；對於吐蕃國內，修明政治，訂立刑法（詳見第十一章各節），一時國富兵強，人民康樂。松贊幹布這種偉大的建國精神，不僅為西藏歷代諸王難能比擬，而且對於西藏文化啓迪的功勞，更是千秋萬世難以泯滅的啊！

註：（一）據蒙古源流考稱：「尼雅特贊博汗生穆特贊博汗，穆特贊博汗生定持贊博汗，定持贊博汗生索特贊博汗，索特贊博汗生墨爾特贊博汗，墨爾特贊博汗生達克特贊博汗，達克特贊博汗生色哩特贊博汗，色哩特贊博汗生智固木贊博汗，為姦臣隆納木所弑。隆納木據汗位一載，舊日數大臣誅之，迎立博囉噶是為布迪恭嘉勒汗。布迪恭嘉勒汗生噶勒噶凌，噶勒噶凌生庫噶木凌，庫噶木凌生實勒瑪凌，是稱六賢汗。實勒瑪凌生德噶開木松，德噶開木松生迪斯巴勒，迪斯巴勒生迪米雅，迪米雅生蘇喇特納穆，蘇喇特納穆生蘇幹，蘇幹生薩琳嘉勒娘，薩琳嘉勒娘生洞哩洞勇，此為衍慶七汗。洞哩洞勇生都克迪都克擦，都克迪都克擦生持託克哲贊，持託克哲贊生拉托哩年贊，拉托哩年贊生持年松贊，持年松贊生達克哩年賚克，達克哩年賚克生納木蘇隆贊，是為妙音七汗。納木哩蘇隆贊生哩勒丹蘇隆贊。」據中華民族志考謂哩勒丹蘇隆贊即唐書之棄宗弄讚，藏人所稱之松贊幹布是也。以丁丑年，實戊子後二千七百五十年。^(二)迦濕彌羅，梵語亦作迦毗羅，又曰迦比羅伐萃，即釋迦父王所主國也。地在今尼泊爾西南境，拉普的河以東，當時已城址荒蕪，今遺蹟已不可見。

第三章 松贊幹布之請婚

松贊幹布既然稱王西陲，肩荷了建設吐蕃的重責大任。因為感覺內宮空虛，很想求得一位賢德的后妃；幫助他內以齊家，外以建國。所謂：『妃匹之際，生民之始，萬福之源。』婚姻大事，安可草草。這時他聽說中國北方的突厥（一）和西方的吐谷渾（讀突厥魂），都得娶唐朝的公主爲妻。因此，他也想作唐天子的一位乘龍快婿。唐太宗貞觀八年時候（公元六三四年），松贊幹布派遣使臣，經過了艱險的旅途，入朝朝賀。唐天子看見遠人來歸。自然是滿心歡喜，不久唐室也派遣行人（按行人官名掌朝覲聘問之事）馮德遐赴蕃邦，下書臨撫。松贊幹布已有與唐室聯婚的意思，趁着唐使馮德遐回國的當兒，便又派遣使臣，攜帶着厚重的幣帛，隨來入朝，請求婚姻。

吐蕃遠居西陲，距離中原道路遙遠，山險川惡，民性慳悍，天候土宜，對於中原人民的生活，頗不適合。唐天子豈能輕輕將深居宮中的金枝玉葉，許配給迢迢萬里的蕃王；況且吐蕃屢次爲中原邊地的禍患，對於唐室：有時叛變，有時降服。這時，唐室正在打算結納西北的突厥和吐谷渾，以防備他入寇。松贊幹布率爾請婚，遭了唐天子的拒絕，原是意料中的事。那曉得蕃邦使臣回到吐蕃時候，爲掩飾使命的失敗，便向松贊幹布謊報道：『當臣初到唐朝，天子設謙款待，對我很厚，原打算將公主許嫁我王。恰巧吐谷渾王入朝，遂將許婚的意思打消，如此想來，恐怕是吐谷渾王在內作祟罷。』自吐蕃使臣入朝請婚，松贊幹布十分高興，滿望回來得到喜訊，不料聽到這種失意的報

告，便勃然大怒，連忙調派大軍，進擊吐谷渾，以報破壞婚姻之仇。（唐書吐蕃傳）

吐谷渾爲鮮卑種，其先是慕容廆的庶兄，曾率衆西遷住在陰山。到了西晉末年，度隴，據枹罕（贊甘）、松南界，自洮水西，南到白蘭，佔有地面好幾千里。到了他的孫子葉延時，才定國號，叫做吐谷渾。數傳，到了夸呂，自號可汗，住在青海西部的伏俟城。佔有的土地，東西三千里，南北千餘里（現在青海和四川的松潘縣，都是他的故地）。自被隋擊敗以後，吐谷渾的故地爲隋所有。唐太宗初年，其故可汗復還，屢次侵犯邊境，詔使李靖等進擊，把他打敗，他的兒子來降，立爲可汗。貞觀十三年（公元六三九年）曾以宗室女弘化公主嫁給吐谷渾諾曷鉢，從此與唐室的關係日密。這次因爲蕃使的謊報，松贊幹布遷怒於吐谷渾，不惜以雷霆萬鈞之力，出師進擊。當然吐谷渾不是他的對手，一戰之後便潰不成軍，遁走青海的北部，賸下的人民和牲畜，盡被吐蕃掠取一空。吐蕃乘勢又攻破黨項（二），白蘭羌（在黨項東，今四川省理番縣，及松岡、黨城諾土司境）率兵二十萬，駐紮松州（今四川松潘縣）西境，復派遣使臣，入朝貢獻金甲，自稱來迎公主，並對左右說：『公主不至，我且深入。』結果沒有獲得滿意的答覆，便進兵攻打松州。這時鎮守松州的都督韓威，不知吐蕃兵力強盛，輕敵出戰，反被蕃兵殺得大敗。各地的羌人，聽說唐朝兵敗，都紛紛叛變響應，烽火四起，亂事擴大。唐天子得到這個戰敗的消息，大爲震怒，以我堂中原，竟被蕃兵侵擾，如不出師討伐，豈不有失國家的威信。遂詔吏部尚書侯君集，爲行軍大總管，從當彌道右出發，領軍大將軍執失思力，從白蘭道右出師，武威大將軍牛進達，自闕水道右出師，領軍將軍劉蘭，出洮河道，并爲行軍總管，率領步騎兵馬五萬，浩浩蕩蕩兼程趕到松州，趁着深夜敵人不備，突襲蕃營。

語云：『驕兵必敗』，吐蕃連戰皆捷，一股驕氣，已充滿了士兵心懷，個個飲酒快樂，洋洋得意；那料想深夜三更，突遭暗襲。措手不及，狼狽潰敗逃走。損將折兵，情勢十分嚴重。蕃臣見勢不佳，請求罷兵，轉回本土。松贊幹布兵敗氣忿，那裏肯聽。諸位大臣見贊普並非言語可以打動，於是自殺八人，蕃王心中這才開始懼怕，引兵而還。

松贊幹布率兵回轉本土以後，心中暗想十分不是，於是派遣使臣入朝謝罪，並向唐朝請婚。唐太宗以吐蕃威勢正勝，專事武力討伐，恐難壓服，不如用和親的政策，以相羈縻，倒覺有利，因此便將婚事答應。松贊幹布喜出望外，馬上另派使臣，更向唐天子呈獻黃金、寶物，作為聘儀。這一年來，自文成公主下嫁吐蕃，直到唐高宗咸亨元年（公元六七〇年），經過了三十餘年之久，吐蕃才大舉東侵西域羈縻十八州（三）。那麼和親政策所獲得的效果，不能不稱為偉大了。

註：（一）突厥，種族名，其先本平涼雜胡，後魏太武滅沮渠氏，有阿史那者，以五百家奔茹茹，居於金山（即阿爾泰）。金山狀似兜牟，彼土方言謂兜牟曰突厥，因以名其部。隋唐之際奄有漠北。其地東西萬里，後分東西二部，自回紇興而突厥亡。（二）黨項，漢西羌別種，魏晉後微甚；周滅宕昌鄧至而黨項始彊。其地古析支也，東距松州，西葉護，南春桑迷桑等羌，北吐谷渾。處山谷崎嶇，大抵三千里。（新唐書卷二二二上）（三）唐書吐蕃傳：『咸亨元年，吐蕃大舉東侵，陷西域羈縻十八州，與于闐合兵，取龜茲，撥換城，於是龜茲，于闐，焉耆，疏勒四鎮皆廢。』

第四章 文成公主之下嫁

文成公主原是唐朝宗室之女，一般西藏人贊美她是一位『通明經卷之主』〔一〕。公主生在唐武德年間，長到十六歲的時候，面貌異常秀慧，妙相具足；既端雅又美麗，遍體淨潔無瑕，她那窈窕輕盈的體態，和那纖嫩溫馨的玉指，配合得大小適宜，比較一般尋常女子大不相同。而且口中時常吐出哈里旃檀香氣，周身也爲幽香所彌佈。翠綠美麗的彩蝶，時常飛繞在她的身體四圍。顴骨左右露有慧文，隱約像朵粉紅色的荷花。印堂中間，透露一顆硃點，額上有微小的大悲佛，潔白如貝的皓齒，宛轉似笙的嬌喉，豐姿卓約，恍如天上仙子。（參見桑布札著西藏政教史文成公主篇）

貞觀十四年（公元六四〇年），松贊幹布派遣大論祿東贊（亦稱論布噶）〔二〕攜帶聘儀黃金五千兩，和其他珍貴珠寶，偕着隨員百人，選擇吉日良辰，由吐蕃啓程奔赴京師。萬里迢迢，看不盡雲山碧水，一天到達長安。從福德門而入，直赴王宮，經見此地人口約有數萬，環遊市面一週，約需一天光景，及至看見四大城門的巍峨雄壯，祿東贊不覺慨然驚懼。恰巧這時印度使臣率領百人，方爲其王請婚而來，格薩王、遼色王、贊巴打王等，也均派遣使臣來京請婚。印度使臣等住在城東，格薩使臣等下榻城南，達色使臣等館於西，巴打使臣等宿於北，惟吐蕃使臣等住在東北之間。當時各國的使臣，紛紛把各人帶來的土產和禮品一一呈獻，想得早日朝見天子，一直候到七天，太宗駕幸宮外，祿東贊乘機朝見，把松贊幹布王的呈獻的黃金飾物等等，奉到天子面前，表示晉謁之誠，

並述請婚之意。這時唐天子看見請婚的國家很多，誰好誰壞難以分辨。結果，想用幾個難題測驗測驗來朝請婚使臣的聰明才幹，再作定奪。於是唐天子拿出寶光閃爍的翠玉方珠一顆，和絲線一束，交給五國的使臣說：『誰能以這絲線綁着玉珠，就將公主許他。』原來珠眼很為奇異，一眼在側，一眼在中，而中心之眼，却右彎左曲，有如隧道，要想將線通過，十分困難。祿東贊拿着珠兒，仔細一想，計上心來，忙把絲線繫在馬蟻的腰部，然後把蟻送到珠孔，用力一吹，這蟻便從另一珠孔鑽出。祿東贊見試驗已獲成功，十分歡喜。太宗認為第一次的試驗，雖然祿東贊獲得成果，但還不能算是確定。太宗復以粗細均勻之圓木百根，交給使臣等說：『誰能辨識這些圓木的根本及末梢，當將公主許他。』別國的使臣，仍舊沒有辨識的能力，惟祿東贊飭人將圓木一一運到河岸，然後逐一推到水裏，木根體重，隨水而下，木梢體輕，浮於水面。祿東贊奏說：『木的本末既然認識，應請公主為婚。』太宗說：『當復試，然後定奪。』這天夜間，忽聞宮裏鐘鼓齊鳴，別國的使臣均連忙到宮，惟祿東贊不知底蘊，徘徊宮外，不敢輕入。經店婦告知原委，祿東贊才帶着隨行人員等，攜着赤色的顏料與水，行到宮內，沿路將經過的宮門，均用赤色塗作暗記。

當天夜間，宮中表演戲劇十分熱鬧，等待戲劇演完之後，太宗又說：『你們各尋歸路，誰能不迷失路徑轉回寓所，當把公主許給他。』別國使臣，都徬徨無主，摸索而行，再也找不出去的門路。獨祿東贊照着先前所塗的色彩，步出宮門。如此經過了好多次的試驗，都是祿東贊得到勝利，唐天子才決定以公主嫁給吐蕃。

祿東贊入朝請婚，既然獲得圓滿的成功，心中十分愉快，因此作了一首贊美詩，歌詠這事。隨

同東贊前來的人員，有蕃王的代表桑布札，和祕書色客、貢敦兩人，吹簫相和，真覺音韻悠然，格調清絕，煞是好聽。歌曰：

『噫！稀有超卓者，

公主人中仙，

請聽吾歌詞，

心安悲愁蠲。

吐蕃之國土，五寶兮積而成；

蕃王之宮殿，天神兮修建。

巍巍幹布王，慧光滿體遍；

綽具大悲心，見者咸欽羨。

以教治其國，律法共守弗敢叛；

佛法如慧日，衆生沐恩光妍妍。

君臣與黎庶，常歌昇平調；

山生各種樹，土肥地平寬。

諸如五穀等，無處不蕃滋；

金銀銅鐵類，貴重百物奇，

牛馬亦繁殖，愉快何如斯。